

曾忠襄公書札

曾忠襄公書札

卷之二十一 目錄

復孫海岑

復李培元

復卞頌帥

復徐叔鴻

復任畹香

復邵小頓

復劉毅帥

復左子渠

復段小湖

復龍芝生

復崧鎮帥

復陳六舟中丞

復劉毅帥

致陳六舟中丞

復郭筠仙

致譚文帥

復黃子壽

復黃子壽

致阿笑山

復阿笑山

復沈眉孫

復沈眉孫

復田熾庭

復劉毅帥

致沈叔眉

復湯小秋

復沈退菴

復歐陽健飛

復李中堂

復崧鎮帥

復湯小秋

復李中堂

復李中堂

復阿笑山

復敘述堂

復李中堂

復崧鎮帥

致崧鎮帥

致李中堂

復李漕帥

復龔仰遽

致剛良帥

復李中堂

復李中堂

復徐仁山

致沈仲帥

致李筱帥

致楊石帥

致惲星雲

致德曉帥

復陳六舟中丞

復蘇紫溪

復李中堂

曾忠襄公書札卷二十一

復孫海岑

頃接惠函知前寄一函已呈記室鄭州大工因料物未齊不能  
刻日進占亦是持重之意惟 朝廷綦嚴勢亦未能再緩豹帥  
駐工之後放價催促土方稽料雖已逐漸豫備然費繁工大聞  
猶十不及二轉瞬臘底恐尙未能興工鄭河決口以後京外條  
陳河務或主趨北或主趨南議論紛紜莫衷壹是鄙意以爲無  
論主北主南鄭口一日不塞民患一日不紓誠如來示斷無不  
應塞之理至規復故道 朝廷亦深知其難此事關繫大局必  
須通盤籌畫計出萬全地勢有今昔之殊利害有輕重之判若



使輕率從事必至虛糜巨帑貽害民生兄際此時艱但求與民  
有益或南或北何敢執持已見稍存畛域之心日前欽奉 寄  
諭規復故道有無窒礙卽行勘估覆奏此事經前漕帥周歷履  
勘深以時日迫促經費浩繁未易舉辦現擬將江南爲難情形  
詳晰言之若何定議恭候 宸斷茲事重大兄亦未敢拘執一  
說也皖北被水之區每屬幾有二百里之廣小民流離顛沛實  
爲耳不忍聞現經六帥設法籌賑人多款絀惠澤正恐難周江  
省淮揚一帶流民就食甚多日下挑濬上下游各支河固是宣  
洩水勢亦屬以工代賑之意惟經費短絀曠日持久深慮難支  
明春鄭口若不合龍此間裹下河各縣必難免淪胥之患曠觀

時局殊切隱憂閣下抵汴以來正己率屬惠政及民且與豹帥  
爲道義之交正可相得益彰大抒抱負迺來示有季鷹蓴鱸之  
興以執事宦情素淡兄原不必作殷殷勸解之詞第當此時事  
多艱必賴賢者出而擔荷兼善獨善此中輕重自有權衡尙望  
閣下以己饑己溺爲懷強起視事下以慰人民之望卽上以副  
眷顧之隆翹企臨風曷勝盼禱

復李培元

展讀另箋並捐冊二十本仰見大君子眷懷梓里軫恤災黎加  
惠小民無微不至捧誦之下欽佩莫名今歲鄭州決口爲數十  
百年未有之奇災洪流所至人民田舍多被沈淪小民困苦情

形實有耳不忍聞之慘第一經得貴同鄉劉南卿四位信卽勉助千金交許仙屏方伯匯至汴中藉資賑撫並在文武各寅好處多方勸募約及萬三四千金均已匯解豫省區區之數誠知無補毫末目下三省災區極廣需款至繁誠如尊示必須廣集捐資俾得源源接濟第往歲承乏芟防一無實政愧對吾民今者值此奇災何敢因已去是邦稍存膜視重承雅囑一俟明春各寅好殘喘稍蘇自當再爲設法公籌捐助祇因東南十二省今年秋冬亢旱饑繼於饑兩湖江皖尤是奇災勸捐善舉已成强弩之末縱勉力從事敝舌焦唇亦未能多多益善仰副諸君子眷念災黎之至意耳

復卞頌帥

奉十一月十七日琅函祇承種切目前接奉大咨詳言分道疏復之法地勢一切瞭如指掌崇論閎議欽佩莫名下河入海河道以新洋射陽兩河爲最鬪龍港次之前飭張芑堂廉訪前往興化一帶查勘地勢昨據稟報查明興化所屬之大團閘及丁溪場所屬之古河口小海三河均極淤淺一遇水大之年水無所歸農竈均皆受害現已一律興挑各該處皆緊對漕堤卽使開壩水皆順軌由新洋等河宣暢歸海其閘門窄狹過水不暢者另於左右開挖越河俾得滔滔直往似於下河各州縣有益無損揚屬裏下河一帶爲江南財賦之區民命所關亦餉源所

出自宜綢繆未雨設法保全惟聞鄭州大工料物未齊一時尙難堵合明歲淮陽一帶能否有備無患此時實無把握弟際此時艱良深焦慮執事眷懷桑梓當亦同此躊躇也

復徐叔鴻

頃奉琅函知前奉寸楡已登籤掌來示縱論河務洞若觀火謂今日河患汴省受害猶淺江南受害獨深尤爲至當不易之論目下鄭口因料物未齊尙未興築口門太廣堵合誠非易易此間淮揚一帶地處下游誠不可不先事預防作有備無患之想現在所挑各支河務期一律加深由新洋射陽等河宣暢歸海雲梯關入海之口泥沙壅塞縣互數十餘里非大集款項未易

興工第考察地勢通籌全局欲弭江南之害誠非專治舊河不可第以款項支絀未敢長駕遠馭今承來諭指示周詳於此間一切情形瞭如指掌時至今日原不可稍有畏難之心但使有益民生亦何惜多糜巨帑下以澹澤國之沈災上以培國家之元氣盈虛緩急理實相因至欲引黃水入江考諸史乘所載未聞有入江之說在昔神禹治水於九河則曰疏於濟漯則曰濬要皆順水之性以分殺其勢今者南海淤墊北流又多壅塞水無歸宿勢不至潰決不止誠如尊示鄭口即使堵合若不講疏濬之法猶未可深恃也

復任畹香

頃奉本月初一日環章祇承種切執事現在駐紮潁郡通籌賑撫阜太潁三屬先經曹守飭查戶口已有三十餘萬此外各屬數尙未知災區旣廣人數必多目下各屬雖經得雪春收或可有望然鄭口堵合無期一交春汛水必汨汨其來皖北適當其衝難免淪胥之患賑務防務來歲恐須相輔而行當此款項支絀深慮不敷周轉承示目前以買糧買錢爲緊要之事業經派員購辦先事豫籌庶臨事可資散放具見老謀勝算悉協機宜至飭令各州縣商之當地士紳共籌水來時補救隨護之法尤見博采虛衷集思廣益下懷曷勝感慰鄭州料物未齊尙未興工進占昨得汴中來函言以二萬垛計之尙不及十分之二此

工之成敗實與江皖兩省大有關繫鄭口一日不塞民患一日不紓未知天心果能悔禍否耳

復邵小邨

頃奉惠函知前班一函已登記室弟忝總兼圻又更歲瑄撫韶華之虛擲愧樹建之無聞秋間回任以後辦理河務賑務頗費周章鄭州大工聞因料物未齊尙未興工進占明春能否合龍殊無把握江南淮揚一帶地處下游若黃水大至該處適當其衝實有防不勝防之患至規復故道一說言者蠡起幸朝廷深知其難諭令暫緩舉辦此事關繫全局目下餉項支絀恐難長駕遠馭興此大工鄙意目前要議惟在鄭口之速求堵合



庶此間裏下河各屬民困得以稍紓特未知天心人事果能相應否耳承示臺省濱海卑濕特甚執事抵任以後因水土不服時有違和當此行省初設百廢待舉實賴閣下與省帥相助爲理宏濟艱難尙祈爲時珍重葆攝得宜至以爲禱撫墾鐵路各事聞已次第興辦生番言語不通必須熟番傳語隱射朦蔽之弊誠不能免生番因受欺太甚尋仇械鬪或有勞師動眾之事誠如尊示勦固非計撫亦未可驟期想省帥老謀勝算威望爲眾所欽仰必有良法以處之也清丈一節業已竣事較前增至六倍如明歲升科辦理得手則歲課所入可增無算來示以先收單費田主多觀望爲疑洵爲卓論遙念盡籌碩畫必能裕課

便民無任馳企之至

復劉毅帥

二月二十三日奉到正月初四日環函摯誼殷肫溢於言表迴環雒誦感愧交縈昨閱邸抄藉諗禔躬違和奉 賞假四個月之命我公爲中興名世關乎 朝廷氣運溯自巖疆恢畧閱廿餘年蹇蹇匪躬不遑夙夜召伯保釐東陝夾輔宗周魏公經畧西陲平章炎宋以今方昔殆有過之況值此時會艱難其有待於大賢者尤重且亟務祈加意珍攝保重柱躬以繫天下蒼生之望臨風翹首馳慕爲勞此間清江密河工程已於客臘一律告竣若能保住下河漕堤不致潰決弭患不可必減災或可望

蓋緣歸海之路俱已濬深各場之鹽築圩防護其不能圈入圩內者准先期搬運泰州自泰州起至東臺止又另築八十餘里長圩以護民田江南所能盡人力者祇能如此惟鄭工開辦後僅進十數占昨接河南局電朱仙鎮一帶黃水頓漲五尺災民紛紛逃遁等語果爾則桃汛將屆江淮之患不可思議四月初十日兩宮駐蹕西苑一切規模聞與從前圓明園相似惟盼秋冬之際仍還大內斯爲至幸頃閱電報譚文帥准其開缺楊石帥調陝甘卞頌帥陞閩浙王夔帥放湖南巡撫順附及之

復左子栗

頃承惠翰備荷注存荏苒流光又更芳序文襄公總制兩江德

施遠被入人至深舉凡廣開墾興水利諸大政莫不經緯咸宜  
覃敷厚澤至今士民感戴實不能忘俎豆馨香足昭千古弟俯  
察輿論之公據情上達自維拙筆實不足表揚萬一迺荷殷殷  
獎借歸美鄙人捧誦之餘實增顏汗耳文襄公大功炳耀昭諸  
吏冊足有千秋然崇論閎議散見於文章奏疏中者亦復美不  
勝收自成絕業宏篇鉅製何日編校成書景星慶雲深以先睹  
爲快也台旆今歲北上道出秣陵可以暢聆緒論藉慰離悰甚  
盼甚盼

復段小湖

頃奉惠函猥以上考忝膺遠承飾賀循環雒誦感篆勿諉鄭州

太工統計東西兩壩間有百餘占之多工鉅費繁極難籌措昨得汴中來函謂不用上下邊埽接續前進以期功歸實濟料不虛糜彼處牛馬聞亦瘟疫盛行運料維艱頗形棘手桃汛將屆恐未必卽告合龍承示徐境歸仁堤一隅如果黃水下注該處適當其衝最爲緊要業已派員照估興修期於大汛以前告竣俾資捍禦具見執事實事求是握要以圖弭患無形至爲佩慰各鄉牛瘟勢已畧定小民受慮已非淺鮮目下由官暫挪公項借本耕種此誠保富於民之意徐屬編氓咸拜公賜鄙人亦爲彼都人士額手稱慶耳閣下偶患臂痛日來當已告痊尙望因時自玉至爲盼禱

復龍芝生

頃奉琅函備承瑑飾臨風展誦感佩奚如弟承乏三江愧無樹  
建數年來兢兢從事於吏治民生實無裨補幸免曠官之誚時  
深惕日之虞迺荷 聖恩優渥上考忝膺循省五中彌增感悚  
來示獎借有加推許過當自維迂拙何敢上擬汾陽惟有不負  
初心以期勉副雅望耳鄭州大工聞開工以後溜勢外移事機  
尙順惟料物未足籌措不易每進一占約須五日統計東西兩  
壩有百餘占之多桃汎以前深恐未能堵合東省挑淤之說一  
時亦屬難行若規復淮徐故道前經藝圃漕帥派員核估約計  
經費亦近千萬雲梯關一帶積淤壅塞縣互數十百里非大集

鉅款未能挑濟所有圖說經漕帥移送一分留備稽核弟詳加  
審度竊謂茲事體大必須統觀全局方能定議曰下緊要關鍵  
仍在鄭口之速求堵塞若能河伯效靈大工於夏間告竣則此  
間淮揚各屬受害尙可稍輕但未知天心人事果能交應否耳

### 復崧鎮帥

時事多艱民窮財盡大江南北盜賊肆行無忌愍不畏法日甚  
一日全恃有膽有識之牧令不避嫌怨盡法懲治若拘泥成例  
一一辦案不特訟獄繁興囹圄充塞而且情重法輕稽延時日  
惟有責令州縣就地嚴懲一法方足以快良善之心而懾盜賊  
之膽亦刑期無刑辟以止辟之意至於徐北一帶民情刁悍自

昔已然盜賊橫行於今爲甚捕快通賊所在皆有曹令爲有才識之員其冒矢固屬創聞然其膽識尙屬可嘉尙祈仁弟曲爲保全爲幸至於各屬辦案一層自應責令各道府州縣平情酌奪由臬司總其大綱督撫似宜以鎮靜爲主不必輒行批駁昔年三牌樓之案實由於文肅好動不好靜轉爲盛名之累兄自任江督以來視爲殷鑒不敢自出主意凡遇案件悉飭該管守令審辦既經審明由臬司詳定從不批駁亦國人皆曰可然後可之之義區區淺見就正有道未知謂爲然否倘荷鑒許並請與豈堂廉訪言及之小暑後酷熱異常兄病體日前頗劇痛癢刻不能忍近日稍愈德薄而久居高位瘡痍滿目補救無方亦



與敝體相似爲之奈何

復陳六舟中丞

月前文從至秣暢領教言自送蜺旌極深馳系頃奉十七日賜函縷述一切情形具見大君子已饑已溺之懷溢於言表皖民蒙福詎有涯涘十三日夜此間亦得雨一寸有餘田疇雖未霑足亢暘之氣亦已漸降承示皖省已得甘霖至誠所感卽迓天庥無任佩仰滁來一帶民氣已靖潁鳳各郡水路不甚安靜執事擬飭柳鎮前往該處以示兵威目下饑民載道深慮宵小從而煽惑伏莽滋多恐爲行旅之患若得一二營扼要駐紮風聲所樹奸宄遁形防患未萌深資擘畫甚佩甚佩寄示當牛章

程慮周法密盡美盡善牛爲耕種之本愛物卽以仁民如得誠於爲善之人妥爲經理保全春耕實非淺鮮秣中已於本月初十日在上新河等處設局遴選能耐勞苦之員前往辦理雖有治法必須有治人方不致滋生弊竇業經弟諄諄誥誡想承辦各員或可不負委任儀六各縣近日民情尙稱安謐籌賑等事現擬次第舉辦地廣人眾尙須另籌鉅款庶可源源接濟惟有督率僚屬實心任事以冀稍免訾尤尙乞我公時賜教言至爲感荷文闡揭曉伊邇此次左右監臨試事弊絕風清多士莫不感戴

復劉毅帥

前月肅佈一函計邀鈞鑒研松罄竹未盡所懷頃奉九月三日  
惠書感承遠注開函雖誦無異面談惟尊患手足之恙尙未康  
復下風遯聽馳系至不可言伏念我公頻年以來事事賢勞刻  
無暇晷調攝之道未免稍疏在元勳擔當之心自未肯注意及  
此惟是 朝廷眷顧之渥關內外禱祝之殷似亦當仰承而下  
慰之敢求勉節勞勩慎護起居遙企台端尤深切禱此間夏秋  
之際蘇皖各屬旱間以水災黎遍野奉職無狀致此災祲愧悚  
何極江北漕運幸奉 恩旨截留蘇漕提行河運之十萬石未  
蒙並 准然災區甚廣分布爲難皖中災象較深擬將所截之  
漕蘇皖照數勻分至官款不敷猶須藉重紳富賑捐方資接濟

前經瀝誠上陳請 准給實官翎枝等項此摺奉 旨准給翎枝而不准給實官雖捐務已成強弩之末然藉此亦足以鼓勵人心刻已釐定章程設局開辦甘省分撥蘇省賑銀十五萬兩昨接雲帥咨送摺稿知是歷年節省羨餘得藉救然眉可敬可感然念及尊處餉項支絀又不免挖肉補瘡之慨前接合肥傅相函稱 慶典需款自應竭籌以盡臣子之義况注意在粵蘇川鄂四處更不敢稍事諉卸查函內稱須二百萬兩似江蘇至少亦須數十萬金報解稍將獻曝之微忱仰贊祝 釐之盛典其多寡數目及應如何分年報解頃已與崧鎮帥德曉帥往復函商俟款項撥足再行計議楊石帥奉速赴新任之 命聞本

月初二交卸軍篆初六起節航海至滬敝處已派輪往迎經道漢舉大約初十左右可以過甯唐斐泉廉訪遷甘泉與閣下及石帥敬甫聚於一方湘人佳話將見尊處事權一律措置較爲得手大局幸甚承示前因清理欠項云云留侯堅忍晉公大度執事兼之矣欽佩莫名鄭工消息甚佳吳清帥請款百萬冬臘可以合龍伏秋汛小天心助順人力易施李漕帥業已出都月底當可履任知關蓋注謹以奉聞

致陳六帥

日前肅佈一函諒登籤掌頃接鎮江山長韓叔起先生來函述及丹徒今歲亢旱成災西南東三鄉野無青草統計全境荒歉

約有八九分以上饑民嗷嗷待哺刻不容緩已由地方官延請  
邑紳袁萃穀編修善李子鈞郎中慎儒自備資斧分查戶口一  
切撫卹事宜設局次第開辦惟此次賑濟實非一時所能了倘  
十月內仍無雨澤則明歲春荒更非今冬可比不得不爲持久  
之計袁李兩君一居金壇一居泰州袁君重慈在堂年逾九十  
李君尊甫兩人先生亦在八旬以外如二君時或歸省則接手  
乏人恐多貽誤查有同邑嚴紳作霖係辦賑老手習勞耐久眾  
望允孚現經執事邀往潁州辦理賑務特囑弟函懇左右俯念  
丹徒被災獨重經理需人飭令嚴紳卽日南歸會辦鎮江賑事  
嚴紳在潁雖爲必不可少之人第徒邑受災甚深一切籌賑要

務亟待嚴紳相助爲理想我公軫念災黎關懷桑梓必當俯如所請也

復郭筠仙

頃奉九月三十日手教知前批兩函已塵籤掌勇介公勲業爛然得我公賜撰碑文益可信今傳後一種雄直之氣發爲文章而浩瀚跌宕中自寓悱惻纏綿之意昔蘇玉局自言其文如萬斛泉源不擇地湧出涵今茹古無有端涯公之文殆有過之口沫手胝欽佩曷已容卽轉交瑞雲勒爲貞珉以示不朽輪船之議前函業經詳覆所遞之稟現已詳晰批示此事若與該處民情不致有礙誠爲利濟之善舉惟須與招商局議允附股俾得

合爲一氣以臻妥善想卓見必以爲然江皖兩省亢旱災區甚廣目下籌辦賑務頭緒紛如幸日來已得透雨春麥可以播種明歲春收尙可有望

致譚文帥

八月中肅復一函屈計郵程已塵籤掌卜頌帥於九月初十日到閩履新石帥交卸督篆仍署將軍篆務一俟希帥到後卽行啟程關河修阻到甘恐尙需時伏承執事辭尊不居忘懷軒冕騶從雖還山念切而石帥輾轉接替啟節無期留棠蔭於西陲慰斯民之仰望昨得農部來電尊處籌解豫皖淮揚賑款江蘇安徽兩省各分十五萬兩囑卽委員赴豫迎提其詳細情形另



文知照等因當此餉源奇絀籌辦賑務需款孔殷仰賴我公以  
己饑己溺爲懷不分畛域廣籌鉅款拯此災黎微特弟感荷雅  
意永矢勿諉卽淮揚億萬生靈無不同拜仁人之賜下風引領  
佩仰曷勝江皖兩省入秋以後亢晴日久各處田疇悉爲枯槁  
幾有赤地千里之象小民本鮮蓋藏值此歉歲益形困苦蒙  
聖恩浩蕩截留江北河運以資賑撫災區過廣籌款爲難目下  
一切荒政業已次第舉行總期清查於未開徵以前不使放賑  
於旣流亡之後弟前在山西辦理撫卹事宜事多棘手至今思  
之猶覺心悸目下又值偏災殆由德薄能鮮未能感召休和早  
夜以思悚惕靡已所幸日昨已得透雨春花一律播種農民生

計或尙不致遽盡弟以輅材忝居高位深慮無裨時艱未識我公何以策之

復黃子壽

頃江蘇紳士朱夢霆中翰來秣交到上年冬間翁尙書諸公來函以去秋蘇省旱災蘇之常熟常之江陰荆溪武進等縣被災亦重哀鴻遍野衣食無資亟須籌辦賑撫已由京師籌措萬金交施牧則敬等解赴災區查放急賑並邀徐拙庵銓部朱夢霆中翰馳回會同辦理囑卽多方籌款以資拯救等因查常熟各縣去秋亢旱爲災業經執事設法籌款妥爲賑撫刻下冬賑已竣春收雖有可望然青黃不接爲日尙長民困未舒情殊可憫

亟須接辦春賑以抒民力伏希閣下於賑款中設法籌措一二萬金解往各該處分別賑撫感荷仁施曷其有極並據夢霆中翰面稱擬請錢君硯觀察督同辦理已由敝處加札派委附以奉聞茲將翁尙書諸公來函鈔呈卽祈察閱

復黃子壽

頃奉手教仰荷垂注殷拳溢於言表回環頌誦愧不敢當伏承執事正己率物以扶持世教爲己任潛移默化力挽頽風昔湯文正張清恪先後治吳一以正人心厚風俗爲本我公以經術緣飾吏治蹇蹇匪躬不遑夙夜訐謏愆清恐人知校德論功伯仲伊呂今歲蘇屬災區輕重不一剔荒徵熟重賴蠲籌凡應

徵應減之戶無不實事求是權衡至當統計五府一州所減銀米各十萬有奇誠如來諭州縣之減數既多司庫之支絀彌甚酌盈劑虛猶煩碩畫至於吏治之盛全在州縣之得人昔人有言一命之士苟存心於家國於物必有所濟若牧令爲親民之官身任百里如果盡心民事實可轉移風化閣下躬爲之導策勵訓戒使優於才者益展所長短於才者馴致於善整躬率屬惠政及民不獨三吳士民之福弟幸託同舟佩仰之私實深嚮往來示謂金壇陳令等皆爲不易得之才陸令調補華亭擬俟部覆到後再行核辦該令等仰隸仁帡渥承教育自當益矢循良勉圖報稱蘇常各郡被災之區均經台端分撥賑款明歲青

黃不接之時再籌賑小民得所可免流亡此間賑務亦已辦有端倪地廣人眾深慮實惠未能遍及弟德薄能鮮忝竊高位惟有謹慎將事以冀稍免訾尤月初得有微雪昨又同雲密布渥沛祥霽膏澤普霑明歲春收可期豐稔

致阿笑山

本屆截留漕項經江安糧道約數查報分派皖省六成業於本月初五日派測海兵船董都司管解銀十八萬兩到皖當經咨明中丞行知冰案今歲皖省淮南北一帶水旱頻仍災區極廣仰賴執事與六帥碩畫盡籌俾小民不致失所下懷實爲欽佩頃有人自廬州來述及合肥各鄉田疇荒蕪野有青草民情尤

爲困苦刻下冬賑將次告竣而自冬及春爲日正長災黎待哺  
嗷嗷必須接辦擬懇執事於截漕項下先撥銀二萬兩迅速委  
員解往廬州合肥與地方官核實散放定於年前解到尤爲濟  
急六帥處莖已致函尙乞台端於晉謁時代達鄙意仰望仁施  
實無旣極

### 復阿笑山

頃奉臘杪惠函祇承種切廬州合肥各鄉民情極爲困苦前請  
於截漕項下先撥銀二萬兩嗣因該處災區甚廣青黃不接爲  
日尙長續請加撥銀兩以資散放均荷執事轉商中丞允爲撥  
給具徵痼瘕在抱實惠宏敷無任佩慰當牛賑粥兩事阜太穎

鳳各縣業已設廠開辦小民既可就食當不致再有流亡昨由敝處派員桂道嵩慶帶銀七萬兩前往鳳穎六泗一帶沈道守謙帶銀三萬兩前往滁來全一帶籌辦加賑事宜以抒民困均定二十日左右啟程知注併以附及

復沈眉孫

前由日昇昌交到惠函並銀五千兩比卽泐復一函計可及時入覽頃又由志誠信寄來惠寄賑款銀五千兩如數收到今歲江皖兩省秋災甚重小民蕩析離居極形困苦雖經截留南漕多方籌款地廣人眾深慮不敷散放輾轉躊躇正殷焦灼仰荷執事及逸仙賢友張司馬諸君子不分畛域軫念民艱設法籌

寄萬金俾資接濟往年承乏山右辦理荒政深賴長才相助爲理始得稍免訐尤今者江省洊饑又蒙廣籌鉅款具徵樂善不倦饑溺爲懷兩省災黎共沾恩澤造福斯民詎有涯涘承示此項善捐係零星湊集不另邀獎在眾善士救災恤鄰好行其德固屬近今所難而執事知江省被災之重鄙人籌款之艱廣集鉅資俾補公項之不足高風厚誼尤深感佩此間一切情形諒已詳述旬日來各屬均已得雪二麥沾潤明歲春收可期豐稔小民雖處極困之時已有向榮之望刻下冬賑將次告竣青黃不接爲日正長尙須接辦春賑以抒民困昨得汴中來電知鄭工已於本月十九日合龍大工告成河流順軌實爲數省人民



之幸不勝沐慰

復沈眉孫

嘉平二十二日泐覆一函計可及時入覽頃奉十一月二十八日十二月初八日兩次惠函祇悉種切刻下期仲世講當已安抵并垣此次蘇皖賑務深賴執事多方籌畫遠寄鉅資並荷轉商良帥與書農廉訪先於司庫中善後項下撥銀四萬兩解秣濟用仰見閣下軫念民艱無微不至鄙人於籌款支絀之時得此鉅款益可放手辦事感佩盛意尤難言宣刻下冬賑已竣小民困苦尤甚業已派員前往各災區加放春賑所有賑款先於各款中暫行墊用俟各處捐款批解到日再行歸墊發棠挽粟

急等救焚誠如來示刻不可緩鄙人惟有切囑在事各員實心經理總期款不虛糜功歸實濟晉中捐事仰賴閣下綜理並派妥員前往各屬多方勸募捐輸必能踴躍多多益善俾災民共沾德澤企盼尤深

復田熾庭

頃奉覆翰知新正十一日泐布一函已登記室蘇皖春賑各處款項不敷較冬賑尤覺費事常熟宜荆等縣被災之重雖不及徒陽而民情困苦正復相同聞宜荆等處有以蘆根野苧薺爲食者遍地嗷鴻深堪憫惻前請執事稟商護院酌放春賑尙乞迅賜撥款俾災黎咸沾德澤敝處現擬籌措三萬金解往常熟

等處加放普賑一次實惠雖不能遍及亦惟竭力以爲之已耳  
左右榮攝藩條受事伊始地方一切事宜均煩孳畫似應以公  
事爲重未可遠行彼此相契有素正不必拘此形迹也

### 復劉毅帥

昨聞執事恭膺 恩命榮晉宮銜當卽肅賀一函計可上登籤  
掌頃間兩奉惠函祇承種切新疆初建行省軍諮吏治一切仰  
賴宏籌年來政通人和益臻上理 朝廷知巖疆重任必須倚  
賴長城屢疏告歸終未得請愈見 聖主知人之明任賢之專  
重刻下執事展假之疏已蒙 俞允清和前後安抵里門舞綵  
承歡備盡天倫之樂真誠懇摯上動 天聽較李密陳情之表

尤覺過之遠懷無任馳仰 歸政慶典國荃幸附驥尾自維久  
膺疆寄未報涓埃循省五中祇增惶悚鄭工於年前合龍江淮  
下游一帶雖無汎濫之虞而河堤防守仍不可稍形忽略客秋  
蘇皖兩省旱災較重饑饉載道民不聊生節經辦理賑撫地廣  
人眾籌款爲難日來接辦春賑粗有端倪所幸冬雪應時春花  
可望各屬民情尙稱安謐附以告慰

致沈叔眉

弟承乏兩江一無建樹去年適遇徧災蘇皖兩省災區上下幾  
及千里不得不爲民請命因有截漕之請而統計所入仍屬不  
敷所出復奏請勸捐給獎接准部覆准捐 封典虛銜翎枝貢

監明知捐輸已成弩末而翎枝貢監直東等省賑捐向不准收  
今特別開生面尙可設法招徠當經分派委員勸辦兼及鄰省  
數月以來集腋成裘冬賑藉資敷衍如設粥廠以賑近處貧民  
放錢米以濟遠處之不能就食者以及當牛隻散棉衣凡有益  
於災區者均已一一佈置今值青黃不接之時民食維艱乃就  
各處被災之重輕酌撥款項加放普賑一次或給籽種或辦代  
賑之工俾億萬嗷鴻稍資餬口幸日來得雨數次麥苗沾潤春  
收或可有望鎮江於正月初六印捕毆傷我國民人激成眾怒  
焚燬洋房十餘處趕緊解散尙不致釀成巨案現在甫經會議  
開送失單爲數雖不過鉅然不能不與之磋磨以期核實察看

情形尙易了結惟籌款頗費躊躇耳此皆仰賴福蔭辦理均已就緒用敢縷述奉告台端尙祈錫我南鍼俾得遵循有自是又私心所竊禱者也

復湯小秋

頃接四月二十九日手書知二月二十日一函得登籤掌並譚台從平安抵蒙至以爲慰承示法領事彌樂石於四月初一日先到蒙自均先電飭營勇護送遂得平靜無事繼以小孩擊犬幾釀事端藉非先事綢繆預爲約束得以消弭於無形閣下與眾紳談論商務暢所欲言喻之以時勢曉之以利害而復示之以英雄豪傑作事之宜反覆開導頑石當可點頭該紳等能不

爲之首肯至後論云云一經阻撓決裂如何懲辦如何議賠於  
必不然之事而作或然之想尤爲透澈正所謂對症發藥想該  
紳等聞之當亦憬然悟矣法領事初到卽以先拜後拜饒舌是  
何居心閣下不以賓主爲言而以到任之先後爲言該領事雖  
未來拜而絕無覆音其理屈詞窮已可概見凡辦理交涉事件  
總以不激不隨爲第一要義誠如來書我苟十分理足便不可  
一點游移也所處之難夙所深悉但求平穩開關自有出谷遷  
喬之喜引企盪籌莫名馳系此間加賑事宜均經報竣核獎需  
時因附片奏明非五六箇月不能蒞事滿冀寬以時日略得從  
容近准部咨自停止收捐之日起予限三箇月未免迫促幸山

西獎册已據詳稱於五月初趕造完竣派員賈秣約計出月可  
到此外路途較近檄催自易便可無虞鎮事已結計償款十一  
萬有奇尙不過多幼農已赴新任所遺鄂局一席以川井火力  
就衰川鹽來源頓絀亟須變通章程俾淮鹽連檣上駛得於川  
界內爭銷乃委沈退菴接辦入夏後天氣暢晴圩田尙可山田  
望澤甚殷幸日來連得透雨一律霑足當可無礙收成近來精  
神尙好重伯倖獲詞選文正公後五十一年科名繼起先志勉  
承此堪告慰遠注耳

致沈退菴

安襄鄖荆五府一州前議另招新商原爲開拓引地接濟場商



起見昨據運司轉據鄂岸運商德培記等公稟請歸舊商認運  
遵章繳價不另招新商等情查沙樊等局今春需鹽甚亟該商  
等未能協力同心畏縮不前致有脫檔之慮迨聞新商有人又  
復力爭於後該商等見機不進誠不免於自誤惟據運司代爲  
稟懇且念該商等辦運多年歷次捐輸均尙踴躍鄂岸積引亦  
復不少已批令仍歸舊商於額引內提運四十票前赴沙樊等  
處以冀拓開引地並將遵繳之二十萬兩借給場商以顧秋產  
鄙人再三籌度如此一轉移間似於運商場商兩有裨益昨經  
行知冰案並由電略陳大概想可邀覽現在既歸舊商認運所  
有一切章程均須妥爲籌議務祈執事查明提運舊引辦法另

訂新章並飭各該商卽速公議提運之法馳赴沙樊等處源源運售不得視爲具文遙想閣下力顧大局慮周藻密定當措置咸宜耳

復歐陽健飛

頃展三月初九日環章詳悉壹是礮臺一事承示此中詳細顛末具見胸羅全局布置周詳南北兩岸山路崎嶇且有一江之隔設或事起倉卒誠難兼顧執事創分岸管帶之議因地制宜自是慎重防務之意來示謂於無事之日綢繆未雨方不至臨事張皇善哉言乎何獨治軍宜然凡爲地方應辦之事皆當三復斯言我公整頓營伍勞怨不辭前者外之肇釁岌岌可危仰

賴帷幄運籌安如磐石其有裨於東南全局者實非淺鮮威德宏敷無不心悅誠服豈惟礮臺一事始見我公老成謀國之忠鎮帥屢次來函於執事深爲引重一方共事必可相得益彰鎮海爲浙東門戶閣下於一切情形瞭如指掌兼人之勇濟以更事之識蓋籌碩畫悉協機宜鄙人固欽佩不已耳

復李中堂

奉三月初十日賜函知二月初十二十三日所上三函均登籤掌子壽覆陳鐵路一疏議論博大剴切詳明知必爲邸意所許國荃僅就管見所及據實上陳錚錚細響何足仰備採擇乃荷賢王元輔交相勸勉祇聆之下慚感交縈各省覆陳之疏

刻下計將到齊香帥胸羅全局必有至當不易之論竊觀天下大勢風氣已開誠如鈞諭五十年後此路定徧九州南朔東西氣脈貫注呼應靈而緩急可恃徵調便而財力愈充此時先立始基漸推漸廣經營締造仰賴元老擔當之神勇下懷實欽佩不已耳潤州租界一案經子通逐漸磋磨頗費唇舌洋酋所開之數不無浮冒子通擬將該酋自有之物照數允給此外各款量子駁減該酋惟利是圖既遂其欲或可爲我所用下月初可望定議一切善後事宜尙待籌畫幼農精細和平履新在即於中外交涉各事當能措置得宜耳少希拜出使之命病不果行惠人學有本原通知時事星輶遠出益增壇坫之光珂鄉廬

鳳受旱各屬前派薌亭等前往加賑並分給籽種民情極爲安靜奉東各省被災之重疊接杏蓀諸君來電始知其詳協撥各款方愧無裨大局過蒙獎飾如何敢承

復崧鎮帥

接奉四月十一日環章備承種切南洋經費前因待用孔亟無款可籌用敢恃愛奉商一呼將伯迺荷執事垂念南洋艱窘下情飭局先籌萬金餘款並蒙允爲隨後設法解清感佩盛意何可言喻日來天多陰雨於飼蠶不甚相宜正值二眠必須暢晴蠶市方有起色江北各郡月前均極盼雨十日來得雨數次雖未深透民心已定若再得大雨二三次即可插秧矣前聞常昭

各縣客民麇聚合肥傳相來電囑派張紹臣前往彈壓紹臣未到之先已經子壽飭縣資遣嘉湖一帶客民本已不少執事分別資遣之法妥籌辦理不分畛域益見同舟共濟之雅企佩之至奉賢一案子壽業已入告昨咨送會同稿始得披讀想已咨達冰案此案滋事之犯燒斃弁勇至十四名之多殘忍已極必須嚴拏盡法懲辦庶可做凶頑而肅法紀昨據臬司來稟敝處仍行批令拏犯嚴辦江蘇四府一州均爲浙鹽引地若地方官不協同委員嚴行緝私鹽務斷難起色惟有盡此心力以期共爲維持區區下忱想蒙鑒察

致湯小秋

承示詳件並寄書及致小浦信擬卽鈔寄吉力寓曰俾知箇中根柢開關一事以仁弟之心精力果隨機應變成功可計日而待蓋信之有素也惟禁賭一節就中曲折甚多自來邊事多半起於不才武職貪黷有司及無籍棍徒激而構煽之守土者又不深爲地方長久計好名者一味雷厲風行畏縮者一味敷衍粉飾其禍均有不可勝言者鄙意吾弟此次創辦關務尤以聯絡武員優待屬吏爲第一要義其大致不外揚其善而隱其惡用其長而棄其短久之若輩皆忠誠服爲我所用斷無掣肘之虞接待紳士宜優以禮覲於書院則益以膏獎於貧民則施以小惠其餘地方不費多錢功德隨時隨地毅然行之如是則民

心悅服自無意外之憂若夫禁賭之事牧令之責也關道初莅其境祇須出示勸諭勉以自新之路徐觀後效之圖仍責令牧令不時明查已足以交代排擄尊處致審音書奉某某面諭凡事不辦則已要辦便要放開手辦斯言誠是鄙意以爲天下要放開手辦之事甚多禁賭其小焉者也且一新關道到任卽注意於此似不相宜自有洋務以來待外人則寬而又寬待小民則嚴而又嚴心竊危之鄙人期望於吾弟者甚大須從寬和二字中放開手辦滇南其庶幾乎邊方與內地不同慎之慎之高明謂爲何如

復李中堂



四月二十一日肅布一函計可上登籤閣頃奉十七日鈞示祇  
悉種切鐵路各疏省三主必辦之說香帥別開生面分作四段  
需款二千餘萬胸羅全局議論博大自是一篇絕好文字惟是  
合抱之木生於豪末九層之臺起於縈土鐵路開創之初誠如  
鈞諭積珠累寸步步艱難先立始基方可漸推漸滿現已將蘇  
粵各疏交議伏想賢王元輔經猷默運必可斟酌盡善因時制  
宜耳潤案償款業已定議計銀十一萬有奇雖所減無多實已  
煞費脣舌此事幸得仰承指示奉以周旋始獲漸就範圍不致  
另生枝節以言受賜感佩奚如此項償款外銷無可設籌不得  
不援案動撥正款擬俟該道等將議結細情稟復後奏請動支

正項以完此案惠人星使於日前來甯議論英偉魄力過人輶  
車出使於中外大局深有裨益叔耘昔在幕府仰窺中堂柔遠  
之經深得綱領而又博通羣籍識力俱超此才何可多得 朝  
廷知人善任益見我公夾袋多賢曷勝企佩蒙諭吳香畹揚州  
專祠請由地方官致祭一案祠部並未通查近今事例率爾詰  
難自不得不援案奏請香畹前在揚州當捻逆由東境潰圍南  
竄江淮震動香畹率一旅之師奮身迎剿遏賊回竄保障地方  
功德在民允宜世祀矧前經尊處入 告蒙 恩俞允有祠卽  
有祭自無異議業經查照大咨擬就一片卽行附摺具奏茲先  
將片稿寄呈鈞鑒以副中堂追念舊勲之至意

復李中堂

奉六月十八日賜函敬承種切近畿一帶始患亢旱近已迭沛甘霖郊原霑足至誠所感普被休嘉元相調燮陰陽隱爲蒼生造福天人丕應其機至神皖中泗州懷遠壽州等處前因連日大雨山水下注淮河陡漲田廬又遭水患昨雖據報水勢較退而民情困苦殆難言狀亟須籌辦撫卹因思若由秣中派員前往誠恐緩不濟急當飭五河鹽局許道籌措萬金採辦米麪席片或酌帶現錢督同委員查明被水之區分投散給該處去歲水旱交乘民困已甚今復罹此水厄流民之圖日縈於懷誦邑有流亡之句能無滋愧盧漢鐵路雖分年籌款安得有如許鉅

資蒙諭祇能籌借洋債非元老全力擔當亦難成此創局香帥  
經營八表建此宏謨而 朝廷倚畀重臣舉凡用人籌款諸大  
端胥於我公是賴伏想通籌全局經緯萬端將來若何布置當  
早在我公燭照數計之內耳

### 復阿笑山

再展誦另箋祇悉一是安省釐金近來收數日形短絀奉撥京  
協各餉均須源源協濟以致左支右絀深費盡籌捧誦來書至  
爲馳念釣船不准越界上駛久有禁令祇以長江關口通商遂  
至影射假借稽察爲難現已分別批示並行鎮滬兩關查明核  
辦惟是事關交涉權非獨操此中爲難情形執事當能洞鑒至

於領有報單稅單入內地辦土貨並運洋貨往內地洋商所雇民船經過沿江關卡照約本應呈單請驗此事祇須局員認真查察如有單貨不符及假冒等弊亦不難按約罰辦但領有江照之船照約不歸沿江局卡稽查此節必須詳加區別以免轉滋口實尙祈閣下轉飭各員妥慎辦理爲荷

### 復效述堂

再展誦另箋具見整肅權政力杜流弊之意欽佩至不可言查洋商領單置辦土貨年來日見其增各省常關釐局大都因此減色苟可設法定以限制誠爲補救之善策惟前者譯署有見於此曾議防弊章程七條因照會各國使臣未允中止嗣經鎮

關與領事商立章程定以期限各關亟思仿照辦理內而譯署  
外而滬關與各國一再籌商祇因條約所無仍未之允而鎮關  
議章幾復爲之牽動蓋事關交涉權非獨操此中爲難情形想  
執事當已鑒及茲旣仰承諄囑除鎮關定章已屬嚴密無庸再  
議外現已札行滬關令其隨時相機設法妥辦以期藉副執事  
慎重精詳之至意茲將該兩關向辦章程鈔錄寄呈電察

復李中堂

頃奉七月十一日鈞函知上月杪肅奉一函已塵籤閣前得壽  
帥調任奉天之信知 朝廷眷念長公必當畀以重寄今果渥  
荷 恩綸總制百粵下風遙聽爲粵民稱慶者久之仁山暫護

漕篆一俟接到部文長公即可啟節香帥來鄂經綸巨手定有一番妙用蘆漢鐵路之議軒然大波倡自香帥仰窺邸意一若持之甚堅此事如果舉行籌款用人二者均非易事非仰賴中堂胸羅全局規畫萬全工鉅費繁正恐無從布置謀而後動想見元老維持調護不知費幾許經營下私無任企仰河決章邱附近各縣又遭水患直省屢次協賑今又籌助巨金在中堂仁育萬物自無畛域之分且又視同救焚拯溺之不可須臾益見我公隨事順應無在不具懷保小民之量敬佩至不可言珂鄉泗壽各境本係客水其涸固可立待因來勢太驟遂爾成災前發之萬金第行平心之所安於災黎無甚實濟車薪杯水愧對

吾民遠荷獎詞益深踧踖耳

復崧鎮帥

頃奉二十五日環章敬承種切敝處協濟之三萬金日前李道光久來秣當飭支應局將該款交李道兌解業經咨明冰案敝處賑餘之款所存亦已無幾勉爲籌措深慮無補於事過蒙獎飾殊用赧然貴省冬漕今冬未能開辦仁弟爲民請命定蒙俞允至另籌鉅款採購米石一節仁弟念及京倉爲根本重地力顧大局勉爲其難惓惓忠愛之忱令人欽佩不已此事果可勉爲自當惟力是視第款項太鉅現在既擬不辦冬漕庫儲益形支絀能否別籌鉅款殊未敢必下則宜救百萬被災之民上



則宏濟 九重天庾之供並集一時恐辦不到伏祈仁弟默運  
於心必俟有把握方敢宣播目下賑撫之款救焚拯溺尙多不  
敷此節必待明年二三月方可設法然終恐爲難耳桑根被淹  
有可設法宣洩自以趕爲疏通以顧明春蠶務現經仁弟派員  
往查寓工於賑既有裨於農桑而目前災民又得自食其力實  
爲一舉兩得救荒妙策仰企盡籌尤爲佩慰日前因念江浙同  
時被災需款孔亟不得不廣籌接濟以拯災黎而目下籌款之  
方非開捐輸不足以集鉅款昨已敬列台銜瀝情入 告請照  
蘇皖賑捐准其報捐銜封翎枝等項以廣招徠業已備具會回  
稿咨送尊處此事得能仰荷 恩俞與兩省災黎深有裨益至

另片所云將來集有成數由敝處派員會同地方官賑撫一節實爲報銷之地想仁弟必能鑒之

致崧鎮帥

自八月二十四日 祈年殿災之後各省水災迭見而江浙尤甚遇災修省始於 深宮屬在臣僚敢不祇懼兄兼圻久任無日不存履薄臨深之念展誦疊次來示所見相同但救災如救火愈速愈妙其大致不外蠲之在未徵收之前賑之在未凍餓之先江浙爲東南財富之區尤不能不加意多方設法保全上海籌賑公所來辦義賑固屬美舉但紳士與官合辦祇爲辦一兩處則綽綽有餘若辦全省則萬難兼顧未知能仿照去冬蘇

皖賑捐奏請開辦否明知捐務爲強弩之末希冀朝廷洞悉  
民間疾苦實出於萬分不得已也是否可行祈高明卓裁山東  
翎枝捐已准矣兄近日念及蘇皖等處水患並念及棠境奇災  
疆域雖分民命則一幾於寢饋不安天時人事迭出其變以相  
試我弟兄適逢其會誠事理之不可解者尙祈老弟珍重柱躬  
宏濟艱難爲望

致李中堂

浙蘇秋霖爲災甚酷良帥初五函稱蘇屬四府一州告荒稟牘  
目可盈尺禾棉盡被淹沒廬舍之近水者悉遭漂流小民蕩析  
離居言之可慘冬漕在即未知如何開辦等語鎮帥初三函稱

各屬農民求免錢漕者地方官以到處汪洋雨不稍停不能履勘看現在情形恐嘉湖兩屬竟須全免杭屬不過一二分之譜甯紹災亦甚重此外亦多減色且近日海塘險工迭出經費不知何處等語似此情形來春新漕不言可知至辦賑一節萬不能緩亦萬不忍緩溯念從前各省遇有徧災賑款全恃江浙兩省蓋以江浙爲財賦之區今則以前此之救人者轉而望救於人心竊憫之辱承垂詢仰見仁慈所注先天下而憂鄙人心力交瘁矣尙祈指示多方俾得遵循尤深叩禱

復李漕帥

頃奉初八日手書猥以鐵路一疏辱承獎飾慙慙殊深此間連

得暢雨河道池塘雖未沾足而江水甚漲圩田已可栽插江北得雨更透裏下河可望有秋山高尙望續沛甘澍節氣尙早略遲亦無妨害堪慰蓋廬禮字河壩關繫鹽漕及東西兩堤洵是目前最要之工經執事督同徐道親往履勘擬先修林家西壩次堵禮河次展張福口以作一勞永逸之計具徵慮周藻密所見者大所籌者精仁人用心無非爲民爲國欽佩莫名昨據司道會詳業經明晰批示幸與卓見尙屬相符惟款項應如何籌撥正在咨商冰案間奉到手書知商捐壩工經費貴庫歷年節省約存數萬兩堪以接濟益見力顧大局查海分司摺報亦尙有存項可以儘先提撥此外所短爲數尙鉅尊意擬仿成案

奏撥五河正陽鹽釐計亦良得惟此項向章歸十成分攤安徽  
須攤四成卽以十萬兩計算須攤解四萬兩皖餉支絀萬分恐  
形竭蹶卽金陵支應局近因協濟海軍要需餉源亦涸尊處雖  
祇攤解一成亦於防餉工需不無窒礙再四籌思尙須斟酌好  
在前項銀兩須待秋冬方用俟敝處賑捐截數尙有盈餘大可  
以之接濟否則就司局各庫儘力籌湊大約十萬金尙可設法  
騰挪應請主政會札徐道定計舉辦旣不動撥鹽釐暫可從緩  
具奏如須預先購料擬先請撥商捐壩工迨秋冬開辦大工敝  
處自當源源協濟一切事宜統請執事就近指示督率經理敝  
處專顧籌款以期踐約而蔽要工如蒙允可請於覆文內酌敘

卽當照覆定案

復龔仰遽

頃展初二日手書具悉壹是新嘉坡左領事就華商之在該處者設法籌勸蘇皖賑捐集成鉅款洵屬得力惟該領事係中國駐紮新嘉坡者與担律師勸集洋捐有間礙難專案奏獎容俟鄰省暨本省勸捐委員辦理給獎時再行斟酌出之前接出使美日秘國張星使函牘以金山商董等勸募賑款二萬九千餘元囑爲該處甯陽陽和兩會館奏請頒給匾額以示獎勵當以核與奏案未符應仿新嘉坡廣東潮州各會館之案由敝處撰給匾額兩方交由尊處分別致送咨復在案茲特擬就甯陽

會館德溥中華陽和會館功在蒼生額字各一方卽乞分別寄致爲荷

致剛良帥

江北釐捐本年收數短絀異常不及上年一半之數一因考船洋單未免透漏一因他省賑米驗照免釐以致應解京協各餉欠解尙多部限甚緊例議綦嚴許方伯方派員周巡力圖整頓奉到鈞札以蘇屬災象已成米價日增飭令遇有商販販米來蘇者無論有無護照一概免釐等因自係爲接濟災黎起見自當遵照辦理惟其中須示以區別方免影射之虞查金陵各局所收釐捐向以江北及江皖等省所出米穀爲大宗與蘇滬各



局之重在百貨者情形不同京協各餉大半出於米釐藉資撥解若遇有客商販米赴蘇無論有無護照一概免釐則商人惟利是圖無論是否販運赴蘇勢必皆以運蘇爲名圖免釐捐金陵釐局受害不淺以後擬將由官採買發文通行者概予免釐其由商領照指赴何處販運運赴蘇屬何縣地界者將其應完釐捐照章收存另行具報俟其米穀運到該縣將護照呈縣驗明粟米相符由該縣備文通報一面給文發商仍赴該卡領回收存之釐以示體卹其客商自行販米赴蘇未領護照者過卡照章完釐如此明定章程庶於災區大有裨益而於金陵釐捐尙無十分大損據藩司及各局委員開呈節略前來用特先行

泐函奉商如蒙允可再當飭令照此具詳想大君子力顧大局必能計出兩全也

### 復李中堂

頃奉八月十八日鈞函知上月杪及初十日肅布兩函已達鐵閣海署覆陳鐵路一摺仰承大咨錄示香帥移鎮武昌專爲鐵路其原疏以晉鐵造軌爲主目下晉鐵之價貴於洋鐵運機鍊鋼價本益重海署於原疏應商之事規利去弊推闡盡致現在盧溝漢口首尾兼營中間經過大川非造鐵橋斷難飛渡而信陽以南山路叢雜若必須改道繞路愈遠需費愈多至擬責成各省司關以印票股單廣招紳富於漢口別建公司海署所謂

事非確著成效未易勸集實爲洞見癥結之論此事既經大舉  
惟有仰秉宏謨庶可開中原萬世之利耳長公卽日可以抵秣  
去粵二十年至今象郡珠崖謳思不已時局旣異風尙遂殊培  
養振興尙煩規畫長公精力彌滿必有以慰百粵喁喁之望都  
中又有祝融之警敬念 監觀有赫 宵旰焦勞正臣子交相  
惕厲之時如國荃者奉職無狀非秉承指教其能不隕越者幾  
希惟當益矢靖恭勉副 明詔庶政事毋敢失墮斯寸心稍免  
愆尤織布局一節日前仰遽晉省出示鈞電藉悉梗概此局往  
年如治亂絲未得綱領去年蒙我公維持調護本基始立該局  
創辦之意本爲收回利權大局所關分宜力爲保護現今廣菴

就近在滬討論此君本是解人定能頭頭是道將來自當斟酌  
具覆藉慰鈞塵子壽二十七出闈二十八赴蘇剛中丞先日來  
秣業已赴吳定下月初六受篆兩賢共事一方三吳之福也

### 復李中堂

頃奉九月二十九日賜函知十四日肅布一函已塵籤閣前見  
令姪開藝知爲必售之作填榜日間唱名深慶得人傳觀三塲  
全卷學識俱超讀書破萬卷下筆如有神二語可以移贈春闈  
在邇長安走馬媲美郊祁五鳳齊飛傳爲盛事德門集慶可勝  
企禱六船受病之故琅威理所論極詳蒙諭尤在管駕得人教  
習得法直爲扼要之論六船現已南旋吳鎮日內即可來秣仰

承我公詳爲指教當俟該鎮到後飭令妥爲商籌斟酌緩急截  
長補短擇善而從竊思南洋諸事素承我公提挈俾得奉以周  
旋此事不獨爲觀瞻所繫實爲自強要圖旣蒙南鍼之錫敢不  
惟力是視勉副關愛之殷與吾軍門處昨亦將盛意函達矣浙  
省蛟水爲患繼以苦雨杭嘉湖三府汪洋一片被災尤重秣省  
自八月下旬以後亦復霖雨不止沿江一帶圩堤多被淹沒初  
猶冀高田或可折收無如陰雨旣久稻根被水淹浸悉皆萎倒  
霉爛近雖漸放晴光業已無從補救皖中情形亦大略相似去  
歲蘇皖災祲之後小民元氣未復今又遇此歉歲旣鮮蓋藏愈  
形困苦各屬州縣狃於秋災不出九月之說稟報未能詳盡然

民間疾苦何敢壅於上聞現已附片陳明爲今冬辦賑地步第  
災廣款絀籌措爲難惟有儘此心力竭蹶從事庶區區寸抱稍  
可自安至來春新漕若何辦理此時尙無把握時艱如此至深  
焦慮

復徐仁山

頃奉初五初九日兩次環章並寄示摺稿一件敬承壹是大稿  
立言得體面面俱到綠章上達 丹陛頒恩造膝陳謨定卜  
天顏有喜下風引領至爲企仰實堵三河來書仍主與松帥商  
辦具徵力顧大局惟此事全須得人而理前因仰賴繁才經理  
始有興辦之議目下台旆旣遠赴閩垣此項工程又未奏明有

案本在可止之列況今歲蘇浙又遭災祲民困已甚籌賑爲難更不能不先其所急專顧災黎是以前函擬作爲罷論現在集捐放賑摺片接到京電部議已准三省災廣人眾需用尤繁實爲當務之急而此工究尙可緩若奏請撥此賑餘移急就緩措詞難圓恐難邀准松帥履新後當將此意告知決計從緩舉辦想尊意必以爲然下月初旬台從擬作秣陵之行良晤匪遙無任欣忭

致沈仲帥

本年春間桂道嵩慶自臨淮關加賑回省述及該處民生凋敝俗習獷悍椎埋刦掠視爲故常該道在彼處放賑之時地方頗

爲不靖明火執仗一夕數驚閭里呼噪備戒無時該道當卽督率丁役晝夜巡緝又以兵役無多不敷散布商之鳳潁道府暨郭鎮寶昌派隊協助人心因之稍安然事出權宜本非經久未能遂弭盜源該道回省面請撥營彈壓弟擬商之六舟中丞適交替之際議未果行執事枉駕金陵該道曾經稟及日內該道接閱臨淮鄉學汪廣文志經稟稱於本月初六夜間被盜搶奪一空幸經呼救獸駭而逸據述近日情形多有刑求事主勒索贓物之事不遭烤斫卽爲大幸似此愍不畏法橫行無忌閭閻何以爲生况該處地當孔道商旅輻輳尤宜嚴爲防範應如何調營駐紮使宵小不敢心生覬覦伏想執事威德宏敷除惡務



盡安良禁疏弭患無形弟越在下風固將敬睹遠謨耳

致李筱帥

蘇淞捐事渥荷關垂飭屬勸辦昨接吳道朝祺來函知開辦甫及數日捐款已集有數千具見輸將之踴躍藉非大君子畛域不分督飭勸募集捐何以有如斯之速響應何以有如是之神感激靡涯當不獨區區愚忱已也惟現在春賑孔殷而此間收數寥寥不得已於各局借撥銀三十二萬兩派委大員分赴蘇淞皖三省散放加賑今年加一閏月爲日正長以後尙須斟酌情形隨時添撥卽此借撥鉅款無非部撥以及待放月餉之項立待歸還旣袖手之未能復點金而乏術思維再四祇有於各

處爲將伯之呼貴省爲饒富之區招徠尤易尙祈俯念迫切轉飭廣爲籌捐俾得源源而來以期接濟當率百萬災黎望風叩謝臨穎無任禱盼之至

致楊石帥

昨奉 恩旨猥以甘餉一案獲邀優敘 朝廷嘉獎良友心期如何敢承但知感悚而已第三節忝持一籌莫展今歲秋霖爲災蘇浙尤甚實爲數十年所未有刻屛嚴寒小民無食無衣不得不急謀賑撫上月杪疏請續開賑捐已奉 硃批交部速議聞報捐銜封翎枝等項部中可以議准敝處接到部咨後卽在秣滬兩處設局開捐日下捐事雖勢成弩末然眾擎易舉或可

集有鉅款現在一面酌量災區輕重普放冬賑以定人心浙省  
屬齒相依疆域雖分民命則一除已撥三萬金外擬於今冬再  
籌畫五六萬解交該省彼此互相維持庶可撐此場面明年閏  
月青黃不接爲日正長彼時小民之苦必有甚於今冬者再四  
躊躇苦無長策祇好辦到那裡是那裡事多棘手愁比蕉心徒  
喚奈何知系盡懷謹以奉告近來 朝廷勵精圖治 聖謨洋  
洋中外臣工敢不奉令惟謹第慮文網愈密外間部署愈難鄙  
意值此時艱還以培養民氣爲本其餘皆末也質諸高明應亦  
謂然夔石制府已由湘起節去思之愛至今頌之舫仙方伯經  
夔帥奏保已邀 俞允焦桐入爨終遇知音此近事之差足快

意者鄙人精力勉強支持辦公所苦皮膚筋絡疼痛仍未稍減殊悶人耳

致惲星雲

早間接晤大教佩慰無似執事承辦糧駁一事勢處棘手爲鄙懷之所深知茲已遵諭繕致漕帥准關兩函排遞前去執事到日與之細談卽可以完公事之面子並以便爲前辦者造福惟李故守亦有爲難下情不能不爲代白於執事之前者伏念該故守厯任州縣一生清苦在湘鄉愛民如子湘人德之現年已七十有五尙復奉差奔馳其情已爲可憫此次造解糧駁加意撙節照現在所辦核實報銷並無虧空祇因去歲旣領造費將

船隻造成之後微垣飭其裁減外銷造費四成令於運費內扣除而運費又減四成故此大運費祇領實銀壹萬數千餘兩至揚州用至十月底止又用去銀若干零兩祇剩今存之數似此計論程途已用過銀三千餘兩此係省中裁減造費將運費扣除故致運費不敷尙非該故守私用虧空而該故守在日諸事躬親絕不假手奴僕所有賑項日清一日月清一月卽身後至今尙有其姪在途次經理王裕不過係該故守隨身舊丁萬萬不敢專擅至該故守於十月病劇之際早經辦有移文並賑項報銷冊案卷等件移交王倅承接該倅未肯領銀該故守病故之日復由其家屬將關防實銀移交王倅有揚州瞿饒兩鹽大

使目擊該倖仍未肯領銀似措賑不交或亦尙無其事今幸夔帥藉重執事辦理此事自以執事之一言爲定弟側聞之下知其實在情形如此且念該故守垂老奉差勞瘁道斃身後宿債纍纍蕭條萬分不堪設想用敢據情代陳上千仁抱此執事所聞而心惻者也伏乞渥賜玉成早令交割俾其旅櫬得以安然就道合籍藉免追呼李故守泉壤有知必不忘銜結之報耳茲將李故守十月間移交細冊一本附呈電察

致德曉帥

頃得李傅相來函知 慶典一款已經海署具奏大意仍以正款備海防閒雜款備工作爲言措詞洵爲得體茲將傅相來函

照鈔呈電伏念 慈聖恭儉之心一至於此臣子之義益當格外仰體想蓋抱必有同情將來奉到海署文件章門之十萬金自當卽由執事具奏以慰 宸注惟傳相函內諄諄致意者一係奏內聲明所動之款無礙京協各餉以與海署原奏不背一係無逾兩年之期甯蘇無論如何爲難惟有勉踐此諾以稍盡普天率土之義執事公忠體 國之抱百倍尋常重以傳相再三諄囑之情將來列數上陳想必能力任其難不至稍煩 慈念下風逖聽禱祝深之

復陳六帥

專弁到甯奉到十二月二十六日賜書本摺各件業經遵諭照

數彙齊尙可無須乞醯卽交來差賣呈伏乞察入爲望另示並  
嚴佑之函均已誦悉懷遠賓興一案因事關士林公稟至再至  
三不能不稍予料理以藉慰儒衣儒冠者之請茲已承將單令  
安置讞局將來仍予一地俾得自効出自恩植弟就事論事事  
後卽毫無成心且從來不爲已甚之舉此情想蒙洞鑒耳正封  
函間接到幫辦合肥賑務郭守奇中來稟以冬賑幸經就緒惟  
銀米兩項合計不過九萬兩現就已到之款先行攤放計四鄉  
每大口僅給錢三百文城廂每口給米一斗五升窮民勉強卒  
歲而九萬兩之款瞬罄卽須豫謀春賑以資接濟約計戶口陸  
續聞信來歸並調劑次貧之戶計不下四十餘萬之多卽以每



口仍給三百文計之殆非十餘萬金不可除截漕二萬兩外四  
川捐款八千兩直隸續捐二千兩三項共銀三萬兩留備春撫  
然不敷尙多請爲轉懇台端無論何項賑款加撥若干俾資湊  
放不敷之數再當由上海天津兩處設法等情除敝處賑捐得  
有成數仍當酌量接濟外特此代干仁抱惟量賜撥付以慰該  
守等呼籲之忱是所至禱

復蘇紫溪

仲秋泐復一函未識何時得塵籤掌頃展夏間所發惠翰粵西  
邊防重鎮爲外人觀瞻所繫北門鎖鑰非仁弟不能肩此鉅任  
舉凡應行興辦事宜無不及時籌措規畫宏遠固我邊陲承示

雖至毀家紓難亦所甘心仰見執事惓惓君國之忱溢於言表欽佩曷可言喻龍州創辦通商事務稅收未能見旺彼族議開鐵路由諒山等處直至白欖邨就其地屯兵儲貨繞出粵海關口以圖減稅之利此議果行不特與關稅有礙防務更形喫緊包藏禍心不可測度想仁弟老謀深算必已洞燭其隱勤求武備先聲奪人當有以折其狡謀耳此間入秋後雨暘時若可冀豐收詎自八月下旬以後連朝陰雨直至十月初旬始獲開霽江南揚州等府多遭水患蘇州松江等府加以浙中驟發蛟水被災尤重現蒙聖恩賞給帑銀賑濟業經吳中派員分別辦理災區過廣需款甚鉅轉瞬嚴冬小民饑寒交迫至爲可念

會典事例卷二十一  
鄙人忝膺重任補救無方深用愧疚惟有竭盡心力而爲之以  
期毋忝職守耳

復李中堂

頃奉十月二十二日鈞函知初十日肅布一函已塵籤閣蘇浙  
兩省同時被災據父老言與道光己酉年情形相似然彼時係  
在五月猶可補種秋禾今則成災於將近成熟之際小民終歲  
勤動盡歸烏有顛連困苦莫可告訴幸蒙 聖恩發款賑恤民  
心始得漸定我公於無可設法之中籌措鉅金活我黎庶元老  
涵育萬類本何有畛域之分而救災恤鄰行道有福眞令官斯  
土者頂祝而外不復知所措詞去歲賑餘之款除撥用外因所

餘無多勉籌六萬金分解蘇浙各半濟用災情急迫不可稍緩  
須臾若揖讓而救焚夫亦於事何補昨又於秣中各局庫借撥  
十萬金趕辦米穀預爲春荒辦賑之地目下災區甚廣蘇浙兩  
省均有左絀右支之患籌款無方亦難展布竊謂際此時局非  
仿照去冬賑捐辦法疏請續開蘇浙賑捐斷難廣集鉅款因不  
辭越俎之嫌重作發棠之請已於月前瀝情籲懇仍准報捐銜  
封翎枝等項若蒙 聖慈俞允庶與賑務不無裨益國荃忝膺  
重寄報稱無聞連歲浮饑無術補救惟求我公時錫訓言俾得  
奉爲圭臬祈年告災而江浙等省亦於是日以後霪雨不止致  
成大禡上念 宵旰兢惕之懷惟當益矢臣子靖共之誼以期

稍盡職守耳月前海署鈔奏咨行議復志詹事條陳一件鈞處想早准咨有案內有南洋應行遵辦各節如現有兵輪除祇堪守口連載不計外其餘可供海戰及測量各船須報明並按期赴尊處會操一節查南洋各兵輪前於光緒十二年間經海署咨查當就其時所有各船由李與吾軍門分別聲明據以咨復有案其中琛瑞開保四船年來亦與新添之寶鏡兩船於每年春分後赴北會同巡操與此次所定之章本屬相符祇須照案辦理據以轉復又如嗣後兵輪尋常進止並擬照北洋海軍提督呈報海署之例一律電報一節查南洋各兵輪差操進止於十二年起係照章由李軍門按季彙冊咨由敝處轉報此次擬

照尊處之例隨時電報係爲有事便於徵調起見細繹奏鈔上文有祇堪守口運載不能出洋者仍畱本省差遣不計之語下文又有以備遇事調撥無誤之語此項僅堪守口運載之船係屬駐口防守操練及供運送餉械差遣之需本不能備徵調海戰之用是所謂尋常進止隨時電報者似係專指堪備海戰之船而言第此就鄙意揣度能否照此辦理以及尊處電報進止之船其中有無分別向係如何開報敢乞我公飭錄報底詳細賜示緣南洋各兵輪除寶鏡開琛瑞各船尙堪勉供海戰之需保民一船與前五船相較已難工力相敵年來赴北會操正如東郭吹竽已屬備數餘則僅堪守口並供運載之用而已此等

運載之船若一舉一動皆須由電馳報事之繁瑣耗費固不敢言其中抑亦不無窒礙之處凡此情形皆爲我公所洞鑒至水師學堂爲操練人才之地既經通飭沿海省分一律創設南洋自當遵照辦理惟此事必得條理精詳課程嚴密方能奏效敝處既無成法可循亦惟有上爲將伯之呼尊處學堂經我公苦心締造已具成規並祈俯賜飭局錄示章程俾得奉爲前路之導竊念南洋事無鉅細無不仰荷維持調護始不隕越失墮以言受賜僂指難數諸乞我公有以教之感甚禱甚